

**In lingua directa**

**1**



**Ün cuors da rumantsch vallader**  
**Soluziuns dal cudesch principal**  
**+ cudesch d'exercizis**

**Lia Rumantscha**

## SOLUZIUNS DALS EXERCIZIS

### Remarcha:

Um das Erlernete zu festigen, sind vor allem die Aufgaben im Übungsbuch (Cudesch d'exercizis) wichtig. Es handelt sich um Wiederholungs- und Vertiefungsübungen, die gut zu Hause erledigt werden können. Die Aufgaben im Hauptbuch (Cudesch principal) haben einen anderen Charakter: Diese werden während des Kurses behandelt und dienen einem ersten Kennenlernen der Sprachstrukturen und als Erklärung und Erläuterung.

## Lecziun 1

### Cudesch principal

1. a. Tudais-cha  
d. es da Guarda e sta a Scuol
- b. Freising  
e. ün aperitiv
- c. architecta
5. a. at possa preschantar a  
c. Tilla possa preschantar a  
e. at possa preschantar a
- b. at possa preschantar a  
d. Til possa preschantar a  
f. Til possa preschantar a
22. (p.22)
- a. Ella sta a Graz.  
b. Ella sta bain. Ma ella ha ün problem.  
c. Ella tschercha ad üna matta au pair per seis figl.
22. (p. 23)
- a. Sabina Schmidt es üna matta simpatica e fidada.  
b. Ella sta a Graz.  
c. Ella ha deschedot ons.  
d. Ella stübgia sport e linguas.  
e. Ella sa tudais-ch, inglais, frances ed ün pa talian.
24. a. ami / es da / sta a / daspö / El lavura  
b. es ün' / da / da / in / Ella discuorra  
c. ün / tschercha ad üna /  
d. matta / Ella ha nom / a / stübgia

### Cudesch d'exercizis

1. Chau, Claudia. / Chau, Roman. Co vaja? / Bain, grazcha. E tü, co stast? / Eir bain, grazcha.
2. Allegra, duonna Claudia. / Allegra, sar Roman. Co sta'L? (Variante: Co vaja?) / Bain, grazcha. / Ed Ella, co sta'La? / Eir bain, grazcha.
3. a mia / -a / sun / Eu / a sar / Fa plaschair / Fa plaschair

4.1 SPAGNÖL /

4.2 PORTUGAIS /

4.3 GRECA /

4.4 SVIZZER /

4.5 AUSTRIAC /

4.6 TALIAN /

4.7 TÜRCH /

Abschiedsgruss: A REVAIR

6. Ch'Ella s-chüsa, co ha'La nom? / E'La Austriaca? / Ingio sta'La?
7. Glion - Ilanz / Schlarigna - Celerina / Casti - Tiefencastel / Malögia - Maloja / Cuoira - Chur / Flem – Flims / Mustér - Disentis / Segl - Sils / Trin - Trins / Trun- Truns / Puntraschigna - Pontresina / Ziràn - Zillis / Alvagni - Alvaneu / Domat - Ems / Bravuogn - Bergün
9. (Eu n'ha nom; Eu sun) Martin Hohl. / Schi, eu sun Svizzer. / Da Winterthur / Na, eu stun e lavur qua a Müstair. / Eu sun magister.
10. 11 ÜNDESCH - 9 NOUV - 18 DESCHDOT - 20 VAINCH - 14 QUATTORDESCH - 3 TRAIS: CUOIRA / 16 SAIDESCH - 1 ÜN - 12 DUDESCH - 10 DESCH - 7 SET - 3 TRAIS: ANDEER / 0 NOLLA - 4 QUATTER - 19 DESCHNOUV - 13 TRAIDESCH - 15 QUINDESCH: LAVIN / 17 DESCHSET - 14 QUATTORDESCH - 2 DUOS - 5 TSCHINCH: TRUN
11. a. ami                      b. festa                      c. Grischun                      d. magari  
e. aua minerala      f. viva!
12. hast tü nom? / n'ha nom / Est tü / eu sun / eu lavur / fast / Eu lavur / voust
13. ün / ün' / ün / üna / ün / üna / ün
14. es / zra / sta / discuorra / lavura /  
ha nom / es / lavura /sta / discuorra / lavura / üna /  
Ella ha nom / iana / lavura a / Ella discuorra / agnöl. /
15. a. ad                      b. a                      c. a                      d. a  
e. ad                      f. ad
16. a. es / es                      b. eschan                      c. sun / est                      d. è  
e. eschan                      f. è
17. stun / fetsch / vögl / stast / fast / voust / sta / fa / voul /
18. a. stast                      b. fa                      c. voust                      d. vaja  
e. fast                      f. vögl                      g. sta'L                      h. voul'La  
(Variante: voul Ella)
19. a. cun / cun                      b. in / in                      c. ln / a                      d. da / da / da  
e. a / daspö / da      f. ad / a
20. lavur / lavurast / chattast / chatta / tscherch / tschercha / s-chüs / s-chüsast /  
gratuleschast / gratulescha / discuorrast / discuorra / imprend / imprendada / respuond /  
respuondast / scrivast / scriva
21. a. Eu n'ha nom / sun / stun / Eu discuor  
b. Eu n'ha nom / eu sun / stun / Eu lavur / vögl  
c. Eu n'ha nom / sun / stun / discuor / Eu vögl / imprend  
d. Eu n'ha nom / sun / lavur / Eu stun / discuorra  
e. Eu n'ha nom / Eu sun / Eu stun / Eu lavur / Eu discuor / es / cugnosch / imprend

## Lecziun 2

### Cudesch principal

1. a. pitschna / ün panin  
c. vaincheduos e tschinquanta
- b. ün panin / ün sü d'orandschas  
d. chara
3. a. Taidla. Eu n'ha said. Giaina in quell'ustaria? Schi d'accord. Eir eu n'ha said e n'ha fom. Üna fom naira.  
b. Taidla. Eu n'ha fom. Giaina in quell'ustaria? Schi, d'accord. Eir eu n'ha fom e sun stanguel mort.  
c. Taidla. Eu n'ha said. Giaina in quell'ustaria? Schi, d'accord. Eir eu n'ha said e sun stanguel mort.  
d. Taidla. Eu sun stanguel. Giaina in quell'ustaria? Schi, d'accord. Eir eu sun stanguel e n'ha fom. Üna fom naira.
4. a. A sumbriva. Id es chod a sulai.  
c. Dadaint. Dadoura esa fraid.
- b. In quist'ustaria. Il restorant es char.  
d. Ün hamburger. Eu n'ha üna fom naira.
12. Che piglia'L? Üna biera, ma fraida, per plaschair. - Che piglia'L? Ün espresso, ma sainza gromma, per plaschair. - Che piglia'L? Üna biera, ma sainza sainza alcohol, per plaschair. - Che piglia'L? Üna Coca Cola, ma cun glatsch per plaschair. - Che piglia'L? Ün wiskey, ma pür per plaschair. - Che piglia'L? Ün magöl vin alb, ma na massa fraid, per plaschair. - Che piglia'L? Ün'aua minerala, ma cun limun, per plaschair.
16. Lündeschdi ha lö ün concert in baselgia a Sent. / Mardi ha lö üna gita aint il Parc Naziunal. / Marcurdi ha lö ün'excursiun botanica. / Gövgia ha lö üna visita manada al chastè da Tarasp. / Venderdi ha lö ün'excursiun istorica. / Sonda esa bleras occurrenzias.
18. güsta pajar / pajar a mai / Grazcha fich. / fa / ha munaida / Eu Tilla / problem / detta inavo / Grazcha / Anzi. / Magari / quia / para / stagiun ota.
20. Che vess El (Ella) jent? / Eu vess jent ... / No lessan pajar / Quant cuosta? Quant esa? / Eu vögl verer / I'm displascha / ... per plaschair / ... i va ...
21. a. che vess El jent? / Eu vess jent / per plaschair.  
b. Nus (Variante: no) lessan pajar.  
c. i'm displascha.
22. Üna biera, ma sainza alcohol. / Na massa fraida per plaschair. / Eu less eir mangiar alch.  
Che vais (Variante: vaivat) da bun? / Eu pigl ün panin garni. Co sun quels fats? / Eu pigl ün cun dschambun cot e cucumers. / Va bain. / Grazcha. / Eu less güsta pajar. Quant fa quai? / Na, i'm displascha. Eu nun ha munaida. Ma quai es in uorden uschè.
24. (1) – B / (2) – D / (3) – A / (4) – C / (5) – F / (6) – E /
25. I.a. esa / in ün' / dadaint / dadoura / piglia / mangia / ün / ün  
I.b. van / fan / stan / baivan / trattan / discutan / piglian / ün plat spaghets / üna pizza / ün plat verdüra / ün plat salata / han temp (avuonda)  
II. pitschen / bunmarchà / chod / dutsch / sainza alcohol

Cudesch d'exercizis

1. > Taidla! Eu sun stangla. < Eir eu n'ha said e sun ün pa stanguel. > Giain in quell'ustaria. < Bun'idea! > Laina star dadoura o ir dadaint? < Ma dadaint. Dadoura esa magari fraid.
2. vess El jent / vess jent / Va bain. / vess jent
3. a. Üna / -a                      b. Ün                                      c. Üna / -na                      d. ün  
e. ün                                      f. üna / -a                              g. üna / -na
5. 5.1 GLATSCH / 5.2 HAMBURGER / 5.3 TOAST / 5.4 BIERA / 5.5. APERITIV / 5.6 LAT / 5.7 SANDWICH / 5.8 TOMATA / 5.9 PANIN / 5.10 LIMUN / 5.11 SALSIZ / 5.12 CUCUMER / 5.13 WHISKY / 5.14 CHASCHÖL: *TUORTA DA NUSCHS*
6. ün / ün / ün / üna / ün / süs / cafès / glatschs / Cocas (Variante: Coca Colas) / aperitivs
7. Ch'El taidla! / Ch'El s-chüsa! / Ch'El guarda
8. Allegra (Variante: Bun di) / Che vess El jent? / Eu pigl (Variante: Eu vess jent) / che vess El jent / pigl (Variante: eu vess jent) / per plaschair / Che vais (Variante: vaivat) da bun / Eu vess jent (Variante: Eu pigl) / Ch'El s-chüsa / eir alch / Eu vess jent / per plaschair
9. ün panin garni / cuntschaints / ün'abitaziun da vacanzas / cartulinas / es Inglais / Ils cuntschaints da Gian discuorran bain rumantsch / L'excursiun es interessanta / Ingio sun ils salsizs? / Il toast es char
10. stain / stain / giain / stögl ir / resta / va / vaja / giais (Variante: giaivat)
11. a. esa                                      b. Id es                                      c. esa                                      d. ha lö  
e. ha lö                                      f. ha lö                                      g. Id es
12. a. in    b. cun    c. a / a                                      d. pro  
e. a    f. da    g. da    h. da  
i. cun / cun                                      k. da
13. pajar / fa quai / Quai fa / vess eu (Variante: sun) / es in uorden /
14. a. tuorta da sfögliada                      b. biera  
c. ustaria    d. problem
15. a. Schi, d'accord. / Staina / giaina  
b. I füss puchà  
c. Che vessna / Eu pigl / Eu pigl  
d. dimena / Ans pudess'La manar / Perche na? / Ans pudess'La manar / Va bain,  
e. Magari / Ma

16. a. Ch'Ella s-chüsa  
 b. Taidla  
 c. Ch'El guarda. Là sun duos ustarias.  
 d. Piglia eir tü ün panin garni.  
 e. Ch'El stübgia cur cha nus lain ir in muntogna. / Stübgia cur cha nus lain ir in muntogna.
17. a. f  
 b. f  
 c. schwer zu entscheiden  
 d. f
18. 1. PLAT / 2. SALATA / 3. TRAT / 4. INVIERN / 5. IN / 6. TURIST / 7. MUNTOGNA / 8. SCHOPPA / 9. SKIUNZA / 10. GIUOTTA / 11. SKIUNZ / 12. USTARIA: *PLAIN IN PIGNA*
19. lavur / lavurast / lavura / lavurain / (lavuraivat) / lavuran / cumpr / cumpra / cumprain / cumprais (cumpraivat) / cumpran / main / mainast / manais (manaivat) / mainan / mangiast / mangia / mangiain / mangiais (mangiaivat) / mangian / respuond / respuondast / respuonda / respuondain / respuondais (respuondaivat) / baivast / baiva / bavain / (bavaivat) / baivan / discuor / discuorrast / discuorra / discurreis (discurreivat) / part / partast / parta / partin / (partivat) / partan / pigliast / pigliain / pigliais (pigliaivat) / piglian / sun / est / es / eschan / sun / n'ha / hast / ha / vais (vaivat) / han / vast / giais (giaivat) / van / vainst / (vegn) / gnis (gnivat) / vegnan / stast / sta / stain / stais (staivat) / stan / fa / fain / fais (faivat) / fan /
19. a. a > ai in den stammbetonten Formen, d.h. den Personen 1,2,3,6  
 b. -in, -is (-ivat) in den Personen 4,5  
 c. ich komme, ich gehe  
 d. „i“ entspricht dem deutschen „sie“ in der Mehrzahl, die Form „i“ wird dann verwendet, wenn es unwichtig ist, ob es sich um männliche oder weibliche Wesen handelt.  
 e. tour
20. a. fais (faivat) / D'inviern / Giais (Giaivat) / nus (no) giain / giain / giain / Giais (giaivat) / han / imprendan /. Nus (no) fain / Fais (faivat) / nus (no) giovain / stain  
 b. vain (vegn), (Variante: es) / sta / stan (Variante: sun) / discuorran / lavura / lavura / fan / van / van / han
21. a. stun / mang / baiv / vegn / lavur / n'ha / fetsch / vögl / fetsch / vegn / fetsch / sun  
 b. Ella mangia / baiva / Lura va'la / Ella lavura / Cur ch'ella ha liber / fa'la / ch'ella voul / Ella fa / ella va / o ch'ella fa / è'la
22. a. nu fa jent  
 b. nun esa  
 c. Eu nun ha jent  
 d. Nun hast  
 e. Nu va'la  
 f. Ellas nu stan  
 g. Nus (no) nun eschan  
 h. Karin nun es  
 i. nun esa  
 j. Nu pigliast  
 k. Daniela nu mangia  
 l. Eu nu vögl

## Lecziun 3

### Cudesch principal

1. a. d'ün let  
b. quieta  
c. quarantatschinch  
d. ha duos valischs.
3. trentün / quarantaduos / tschinquantatrais / sesantaquatter / settantatschinch / ottantases / novantaset / quarantot / tschinquantaset / sesantatschinch / novantün / quarantatrais
10. Eu n'ha parcà / Schi / Nu / Na, na. / nöglia / es libra / quia dadoura sun libras, / müda. / Ingio es il lift / guarda / a schnestra. / Bain. A bun ans vera.
12. s'inclegia / stupend / ingün problem / bain
13. Stupend / nun esa / ingün problem / s'inclegia
14. Per far quist exercizi esa bun da leger amo üna jada in detagl la transcripziun dal text e da cumpletar il text preschantà seguond las indicaziuns in tudais-ch.
15. a. f                      b. g                      c. g                      d. f
17. da reservar üna chombra d'ün let / quai es pussibel (Variante: quai va bain) / per üna not / la culazchun / Va bain. / ...
22. I. in / chombra / per / cun / guarda / vers / a las / da  
II. Locarno, ils .... / Eu conferm meis telefon e reserv üna chombra dubla e cun bogno dals 4 october als 19 october.

### Cudesch d'exercizis

1. reservà / mumaint / d'ün let / bogno / precis / clav / nomer / s'inscriver / s-chüsa
2. TSCHINCH / QUATTERTSCHIENT / TRENTATRAIS / SESTTSCHIENT / NOUVTSCHIENT / OTTANTA: CRASTA // SESANTA / TSCHINCHTSCHIENT / NOVANTATRAIS / TSCHIENTEDÜN / MILLI / QUARANTAQUATTER: STAILA
3. a. dain                      b. dun                      c. dast                      d. daja  
e. dais (Vo daivat)    f. dà                      g. dan
4. las nouv ed ün quart / las trais e vainch / ün quart da las ündesch / vainchatschinch da las tschinch / mezdi (las dudesch) / l'üna / vainch da las desch / las set e mez (mezza) /
5. a. perche ch' / L'hotel es magari luxurius, dimena è'l ün pa char.  
b. dimena / Dals 20 december fin als 3 schner nun esa plü chombras libras perche chi'd es fich blers giasts.  
c. perche ch'ella / La chombra guarda vers il flüm, dimena nun è'la quieta.  
d. dimena / Hans sa discuorrer bain rumantsch perche ch'el viva daspö ons a Zernez.

6. a las set / da las ot (la bunura) fin (a) las ses (la saira). / da las dudesch a l'üna. / a las set e mez guarda'l / lura legia'l ün cudesch / las ündesch
7. a. Possa (Variante: pudessa) / sainz'oter  
b. Esa pussibel / S'inclegia  
c. pudess El / Schi, jent  
d. Ch'El s-chüsa (feminin: ch'Ella s-chüsa), am pudess El / Schi, jent.
8. a. cun / per                      b. a / per                      c. da las / a                      d. A las  
e. in                                      d. a
10. a. Sch'El voul    b. sch'El ha jent (Variante: sch'El voul)  
c. perche ch'    d. dimena    e. dimena
11. Schi. Quia es Renata Wieser. Eu vess jent ... / Jent. Eu sa cha sar Baumann discuorra rumantsch. / Allegra, sar Baumann. Eu vess jent da reservar üna chombra dubla dals 13 fin als 19 lügl. / Quai am fa plaschair. / Ch'El reserva dimena la chombra. / Schi, ils prüms trais dis cun mezza pensiun. Es quai pussibel? / 8200 Schaffhausen, Churfirstenweg 7 / Grazcha fich ed a revair.
12. 1 SCHNESTER / 12.2 CHAR / 12.3 LIBER / 12.4 CHOD / 12.5 GROND / 12.6 S-CHÜR / 12.7 BUNMARCHÀ : TRID'ORA
13. meis / giavüsch / dals / fin als / d'ün / cun / pensiun / Amiaivelmaing
14. il favrer es il seguond mais da l'on / il marz es ... / l'avrigl es ... / il mai es ... / il gün es ... / il lügl es ... / l'avuost es / il settember es ... / l'october es .... / il november es ... / il december es ... /
15. va / piglia / po / chatta / maina / ha / es / discuorra / discuorra / sun / es / pon / giodan / han / esa / van / fan / disch / han / tscherchan /
16. a. dubla                      b. bell'                      c. ota / libras                      d. occupadas  
e. excellentas                      f. quieta                      g. pitschna                      h. stangla
17. a. da / a / daspö                      b. in / da                      c. per                      d. vers  
e. da / (fin) a                      f. in                      g. a                      h. per
18. a. i'l / pels    b. a / culs  
c. al (Variante: sül) / al (Variante: sül)                      d. dals / fin als  
e. a / per    f. in (im Dorf) (Variante: pro'l cumün: bei der Gemeinde) /
19. a. Quai es la famiglia da Jon Duri e Ladina Sutter-Coretti  
b. Quai es üna chasa veglia da paurs.  
c. La pensiun Crusch Alba es aint in S-charl.  
d. La gronda part da las chombras han duscha e tualetta.  
e. Excellentas specialitats da sulvaschina.



## Lecziun 4

### Cudesch principal

1. a. ir a pè tuot il toc / tour l'auto da posta fin Tarasp / tour l'auto da posta fin Vulpera e chaminar sü  
 b. il prüm auto chi va vi Vulpera  
 c. fich bella  
 d. a la staziun da Scuol  
 e. var ün'ura e mezza  
 f. il chastè  
 g. la davomezdi a las trais  
 h. Ella ha temp avuonda e la spassegiada da Vulpera a Tarasp es fich bella.
6. a. stain                      b. eu vegn                      c. eu stun                      d. tuornan  
 e. stan                        f. Nus tuornain
7. amis engiadinais / davant / üna charta dal / tilla cumpra / eir a mai / less il cudesch da / l'Engiadina Bassa / schi til / cha tü til / quia / dumonda üna / stögl tour eir ün pèr / tillas poust / es üna bella / tilla pigl / culla fich bella / da / plaschna / sun bellas. / nu tillas cumpra / nun ha vögliä
8. a. tilla                        b. Til                              c. Tilla                        d. til  
 e. tillas                        f. tils
10. Scha tü hast fom, va in chadafö. Aint illa frais-chera esa övs e tomatas, painch e chaschöl. Aint illa s-chaffa a dretta chattast il pan. Eu tuorn vers las tschinch. Quista saira pudaina ir insembel a tschaina a Scuol.
13. a. Furnarias daja be in tscherts cumüns.  
 b. Affars da büschmainta, da sport ed apotecas e kioscs, (eir bars, dancings e discos), daja be aint ils centers plü gronds.  
 c. Butias plü pitschnas serran ün mez di l'eivna.  
 d. Bliers hotels e restorants serran tuot tenor ün di l'eivna.  
 e. Dürant la stagiun morta sun serrats bod tuot ils hotels e restorants.
15. I. giosom / amunt / a dretta / aval / ester / cun l'auto, cul tren / da quai giò / serrà / d'inviern / stagiun morta / pitschen / süsom  
 II.a. vi'l / ir a pè / l'auto da / fin / da / a / fich bella  
 II.b. davant / cumprar / tilla / tilla  
 II.c. aint ils (Variante: in) / gronds / in ün (Variante: al) / Dürant / serrats  
 II.d. in / Aint illa / esa / tomatas / chaschöl / Aint illa / a / da la

### Cudesch d'exercizis

1. > Ch'Ella s-chüsa! < Schi. > Eu vess üna dumonda. < Hai. > Quant lönch n'haja ad ir a pè fin Vulpera? < Quai dependa. Sch'Ella va svelt o plan. > Plan. < In mincha cas è'La là fin mezdi. > Grazcha. < A bun ans vair.
2. 2.1 APOTECA / 2.2 HOTEL / 2.3 BANCA / 2.4 STAZIUN / 2.5 AUTO / 2.6 MUSEUM: CHASTÈ

3. A = banca / B = scoula / C = apoteca / D = center da sport / E = kiosc / F = supermarchà / G = restorant cun terrassa / H = caffè /
4. a. dal / al                      b. da la / da l'                      c. dal / a                      d. dals / als  
e. da las
5. a. quista / Quella    b. quel / quella                      c. Quist / quel                      d. quell'
6. a. tilla                      b. til                      c. tilla                      d. tilla  
e. tils
7. s-chüsa / riv / Ch'El taidla / es / va'L / va / es / vezza'L
8. a. muossavia                      b. daman                      c. gita                      d. adüna  
e. na
9. a dretta / a schnestra / giosom / cruschada
10. a. Aint illa / Aint illa                      b. cul  
c. süil                      d. cul / cul / cul  
e. süllas                      f. per üna / cul / aint illa  
g. Süllas                      h. aint il  
i. cull'
11. PUDAIR: eu poss / tü poust / ella po / nus pudain / vus pudais (vo pudaivat) i pon // STUVAIR: eu stögl / tü stoust / ella sto / nus stuvain (auch: stain) / vus stuvais (vo stuvaivat; auch: staivat) / i ston // (VU)LAIR: eu vögl / tü voust / ella voul / nus lain / vus lais (vo laivat) / i voulan (auch i vöglian) // SAVAIR: eu sa / tü sast / ella sa / nus savain / vus savais (vo savaivat) / i san // GNIR: eu vegn / tü vainst / ella vain (auch: ella vegn) / nus gnin / vus gnis (vo gnivat) / i vegnan // IR: eu vegn / tü vast / ella va / nus giain / vus giais (vo giaivat) / i van
12. 12a. possa / 12b. stögliä / 12c. pon / ston / 12d. pudain / stuvain (auch: stain) / stuvain (auch stain; Variante: vain da) / 12e. voust / 12f. voulan (auch: vöglian) / 12g. stuvais (stuvaivat; auch: staivat) / 12h. stuvais (Vo stuvaivat; auch staivat) / 12i. voulan (auch vöglian) / voulan (auch: vöglian) / 12k. Voul / 12l. po'La
13. a. Sast / sa / vegn                      b. Gnis (Gnivat) / gnin  
c. Savais (savaivat) / savain                      d. va'L / sa / vain (vegn)  
e. sa'L / van
14. a. per                      b. per                      c. per                      d. per  
e. per                      f. per
15. per vus / da / pro / Scha / Là / Da là / pro / cun / fin pro / Là / scha /
16. a. tuot las                      b. tuot il                      c. tuot ils                      e. tuot las  
d. tuot ils                      e. tuot il                      f. tuot las
17. a. tuotta di                      b. da tuotta sorts                      c. tuott'eivna                      d. tuot on  
e. da tuot cour

- 18. a.** Aint illa frais-chera esa (chattast) .... / Painch e chaschöl .... chattast (esa) aint illa fraischera / Tü chattast (Id es) övs e tomatas .... aint illa frais-chera.
- b.** Da stà esa blers turists. / Id es pacs skiunzs da stà. ...
- c.** Ils hotels sun serrats dūrant la stagiun morta. / Dūrant la stagiun morta sun serradas bleras butias. ....
- d.** La saira fan Gian e seis cumpogns üna gita cul velo. / Martina e Claudio van la saira in üna disco. ...

## Lecziun 5

### Cudesch principal

1. a. ün pullover      b. da frustagn      c. verd s-chür      d. nairas  
e. üna chamischa
8. ün'eivna: f / duonnas ed uffants: g / as piglian temp e cussaglian bain: g / ils predschs sun favuraivels: g / la tscherna es gronda: g
9. a. perquai cha / perquai cha      b. perquai cha / perquai cha  
c. perquai cha / perquai cha      d. perquai cha / perquai cha
13. a. massa largias / schlungunain  
b. laschain oura / scurznin (Variante: fain gnir plü cuorta)
15. vess guardà jent quellas chamischas / Pür ch'El / am plascha / cuost'la / Quista vain / Magari / quai es / buna marca / Pingoula / A l'ultima
17. ... selbstverständlich ...: S'inclegia / ... Aufmerksamkeit ...: Ch'Ella s-chüsa / Ch'El taidla / Ch'El guarda / ... Einverständnis ...: D'accord / Va bain / ... Geduld ...: Be ün mumaint / ... Abschluss ...: Bain / Bain, schi / ... weiteres ...: E lura /
18. a. S'inclegia      b. Be ün mumaint  
c. Ch'El s-chüsa / Ch'El guarda      d. D'accord.  
e. < Cura rivais in sonda?      f. D'accord / ch'El guarda  
> Vers saira.  
< Bain, schi fin sonda saira.
20. a. A = 3 / B = 1 / C = 7 / D = 8 / E = 9 / F = 4 / G = 5 / H = 6 / I = 2  
b. nr. 1: giacca / blau e cotschen / lana / 52 / fr. 80.00 / nr. 2: tschop / grisch verdaint, uni / ingüna indicaziun / fr. 80.00 / nr. 3: büschmaint da spusa / alb / ingüna indicaziun / 44 / fr. 480.00 / nr. 4: stivals / grisch s-chür / chürom / 38 / ingüna indicaziun / nr. 5: s-charpas da duonna / cotschen / chürom / 39; tach ot / ingüna indicaziun / nr. 6: tas-cha / chürom / natüral / ingüna indicaziun / ingüna indicaziun / nr. 7: giacca da vent / blau / sintetic / 52 / 54 / ingüna indicaziun / nr. 8: büschmaint da skis (dad hom) / gelg / blau / verd / sintetic / 52 / favuraivel
21. I. cler / cuort / elegant / bunmarchà / larg / pitschen  
II. a. plaschan / quellas / albas / b. Quel / verd / plascha. / c. plascha / quella / cotschna / d. plaschan / quels / nairs / e. plaschan / quellas / grischas  
III. a. da / in / b. tenor / laint / c. pro / d. per / e. da / f. da / g. intuorn / h. per /

### Cudesch d'exercizis

1. Allegra / Allegra / Che vess El jent? / Ch'Ella taidla. / Her ha mia duonna cumprà per mai / quist pullover. / Schi. / Ma ch'Ella guarda. / El es ün pa grond. / e, / per dir sco chi'd es, / la culur nu'm plascha / Ella nu Til plascha? Ma, nu po'La tour inavo quist pullover? / Sch'El ha la quittance da la cassa, sainz'oter. / Ch'Ella spetta. / Eu tilla n'ha tutta cun mai.

2. 2.1 VESTI / 2.2 CHAMISCHA / 2.3 SCHOCCA / 2.4 CHOTSCHAS / 2.5 PIÖLS / 2.6 MANTEL / 2.7 CHATSCHÖLAS / 2.8 GIACCA: *TSCHINTA*
3. Quistas manetschas nu'm plaschan. / Quists piöls nu'm plaschan. / Quista fascha nu'm plascha. / Quista chamischa nu'm plascha. / Quist pullover nu'm plascha. / Quist tschop nu'm plascha. / Quistas s-charpas nu'm plaschan. / Quist chapè nu'm plascha.
4. Gian ha chotschas brünas, s-charpas cotschnas ed ün chapè alb. Martin ha ün chapè grisch, s-charpas albas ed ün tschop brün / Curdin ha s-charpas grischas, ün tschop alb e chotschas cotschnas / Peider ha s-charpas brünas, ün tschop cotschen e chotschas albas / Remarcha: Plüssas cumbinaziuns sun pussiblas
5. a. Ch'el prouva      b. Ch'Ella piglia      c. Ch'Els guardan      d. Ch'Ellas cumpran  
e. Chi guardan
6. a. pervi cha las ....      b. pervi cha'l ...      c. pervi cha'l ...      d. pervi cha l'...  
e. pervi cha l'...      f. pervi cha la ...      g. pervi cha las ... (Bitte beachten: Die Kombinationen mit ‚perquai cha‘; exercizi 9 dal cudesch principal)
7. a. plascha      b. para      c. plaschan / paran      d. para / plascha  
e. plascha      f. para
8. a. buns      b. Buna      c. bain      d. bain  
e. buna      f. Buna / bain      g. buna      h. bain  
i. bunas
9. a. Nun ha'La üna culur ün pa plü s-chüra?  
b. Nun esa ün'ustaria ün pa plü daspera?  
c. Nun esa ün hotel plü bunmarchà?  
d. Nun esa (ha'L, ha'La) üna chombra plü quieta?  
e. Nun ha'L, ha'La ün pullover plü larg?  
f. Nun ha'L, ha'La s-charpas plü grondas?
10. a. scurznir      b. laschar oura      c. schlungunar      d. plü cler  
e. tour aint      f. bunmarchats
11. Vana / displascha / para / plascha
12. a. Til      b. tillas      c. til      d. tillas  
e. tillas      f. tils      g. tilla      h. tils
13. > Sto'L avair amo alch? / < Schi. Eu less avair amo üna tschinta per quistas chotschas. / > Da chürom? / < Quant cuost'la? / > 70 francs. / < Ma. Ella es magari chara. / > Schi, d'accord. Ella nun es propa bunmarchada, ma ella es bella. / Til plascha quista culur? / < Ma schi, ella va bain. Eu tilla pigl.

- 14.** Mia mamma ha cumprà per mai quista chamischa. Ella nu'm plascha. Possa barattar? / S'inclegia ch'Eu tilla n'ha. Ch'Ella guarda (oder: Qua è'la). / Na. Eu nu vögl üna chamischa. Eu provess jent quella giacca chi'd es in vaidrina. / Schi. Precis quella (Variante: Quella culs quaders). Quella am plascha. / Pel solit, quarantot (Variante: Il quarantot). / Ch'Ella guarda. Quista giacca es ün pa massa largia. Nun ha'La ün nomer plü pitschen? / l'm displascha. Quistas culurs nu'm plaschan. Nu's pudessa tour aint la giacca? / D'accord. Quant cuosta tuot insembel? / Magari char. / Bain. Eu tilla pigl. Possa pajar culla carta da credit? /
- 15.** **a.** Vais (Vaivat) eir ... **b.** Hast eir ...  
**c.** Hana eir ... **d.** Ha'La eir ...  
**e.** Ha'L eir ... **f.** Vendna eir ...
- 16.** **a.** S'inclegia **b.** D'accord.  
**c.** Sainz'oter. **d.** Ingün problem (Variante: d'accord)  
**e.** S'inclegia / Sainz'oter **f.** S'inclegia / Sainz'oter (Variante: Ingün problem).
- 17.** Waagrecht: 1. S-CHARPAS / 4. CRAVATTA / 6. MONGIAS / 7. TSCHOP / 9. BLUSA / 10. PIÖL / 11. JEANS / Senkrecht: 1. STIVALS / 2. PULLOVER / 3. SCHOCCA / 5. MANTEL / 6. MANETSCHAS / 8. CHAMISCHA / 10. PATINS /
- 18.** **a.** f **b.** r **c.** f **d.** f  
**e.** r

## Lecziun 6

### Cudesch principal

1. a. f                      b. f                      c. f                      d. f  
 e. g                      f. f                      g. f                      h. g  
 i. g
3. a. sun stat (feminin: statta)  
 b. es passà / eschan stats  
 c. eu sun tuornà (feminin: tuornada) / vain lavurà  
 d. ha telefonà / eschan stats (feminin: stattas) / es statta / vain giodü  
 e. sun stat (feminin: statta) / haja dudi / n'ha guardà
5. a. Eu n'ha tut ün cuors da rampignar. / Eu sun statta illas Dolomitas talianas. / Quai es statta ün'experienza unica.  
 b. Eu n'ha fat gitas cul velo. / Eu sun stat al Lai da Constanza. / Quai sun stattas vacanzas da bellezza.  
 c. Eschat stats ... / Nus (no) eschan its a chaminar. / Nus (no) eschan stats in Creta. / Quai es üna cuntrada impreschiunanta.  
 d. Nus (no) vain passantà (insembel) üna fin d'eivna. / Eschat stattas .... / Nus (no) eschan stattas al Lai da las quatter Forestas. / Quai es stat (sco) mincha jada ün plaschair.  
 e. Nus (no) eschan its in muntogna d'utuon. / Nus (no) eschan stats in Grischun. / Id es stat (dis d') üna clerità fantastica.
7. a. Nus (no) eschan girats tras tuot la cità e vain vis ils stabilimaints ils plü cuntschaints ... E lura eschna its eir cul tren turistic ...  
 b. Nus (no) eschan girats tras tuot ils chantuns e vain vis las cuntradas las plü bellas .... E lura eschna its a verer eir ...  
 c. Nus (no) eschan girats tras tuot la cità e vain vis ils monumaints ils plü bels .... / E lura eschna its a verer eir ...
9. E'l stat / Hast gnü / ha pajà / pensiun aint ils hotels / nun ha spais / vais (vaivat) / gnü / n'ha giodü / Eschat stats / buns restorants / buna / da bellezza / vain vivü / est uossa adüsada
10. a. Ella nun ha dudi nöglia.                      b. nun ha fat nöglia.  
 c. nun ha mangià bod nöglia.                      d. Nus nu vain preparà (bod) nöglia.  
 e. nun ha inclet bod nöglia.
11. Propa (Variante: propcha). / Bunischem. / Mo lura, / Oter co.
12. a. Oter co.                      b. Propa (Variante: propa)  
 c. Mo lura
13. a. f                      b. f                      c. f                      d. g  
 e. f                      f. f                      g. f                      h. g

15. a. es / -tta                      b. ha / -ada                      c. ha / -t                      d. sun / -ts  
 e. ha / -da                      f. han / -à                      g. sun / -ts                      h. han / -s  
 i. vain / -ts                      k. ha / -ada / ha / -à

16. a. as                                      b. s' / -ats  
 c. t' / -à / feminin: -ada              d. ans / -ats (feminin: -adas)  
 e. as                                      f. ans / -ats (feminin: -adas)  
 g. s'ha / -da                              h. s' / -a  
 i. am                                      k. T' / -à / (feminin: -ada)  
 l. m' / -à / (feminin: -ada)

22. lascha verer / eu m'impais / flot cha / dimena / d'accord

23. a. Lascha verer      b. Eu m'impais      c. D'accord / Dimena / Dimena

24. a. Bea / Seraina / Ursina  
 b. Propuoner: Hast vöglija da ...? / Vessast gust da ...? / Laina ...? / Acceptar: Jent. / D'accord. / l'm fa plaschair da ... / Eu n'ha propa gust da ... / Nun acceptar: Na, ... / l'm displascha, .... / Otra proposta: Perche nu ....? / Nu pudessna ...?

26. ha / reagi / clom / es gnüda / stats / ils paraints plü strets / statta in / ha guadagnà / affar: ün'eivna in Sicilia / ha vis / las plü / es ida eir / ha / spais bler

### Cudesch d'exercizis

1. (a) – (3) / (b) – (4) / (c) – (2) / (d) – (1)
2. I sun creschüts / I sun stats / I sun restats / I sun sortits / I sun gnüts / I sun mütschats / I sun partits (abreisen) / I sun stats / I sun rivats / Id han giantà / Id han gnü / Id han dat / Id han fat / Id han pudü / Id han bavü / Id han parti (teilen) / Id han stuvü / Id han tut / Id han vuglü
3. vaja / sco cha / es alch / vögl / eu / gronda / est / invidà / sül pajais / da meis genituors / hast vöglija / gnir / saira / telefonar per dir / vainst / il pussibel
4. a. sun its / han spassegià                      b. sun i (feminin: ida) / n'ha tut  
 c. ha cumprà / es i                              d. es ida / ha passantà  
 e. es stat / ha lavurà
5. a. Eu sun statta a Paris e n'ha tut ün cuors da frances.  
 b. Eu sun i in üna val da muntogna e n'ha fat gitas d'ürant duos eivnas.  
 c. Eu sun statta a chasa e n'ha lavurà in üna butia.  
 d. Eu sun stat a chasa e n'ha lavurà in üert.  
 e. Eu sun statta a Venezia e n'ha vis eir ingio chi d'eiran ils affars dals Grischuns.  
 f. Eu sun stat a Friburg e m'ha preparà per meis examens.
6. eschna stats / Nus (no) eschan partits / eschan tuornats / es stat / vain giodü / vain fat / vain chattà / vain fat / eschan stats / han tschernü.







## Lecziun 7

### Cudesch principal

1.
  - a. I voutan ir a Londra
  - b. 700. – fr. / 420. – fr.
  - c. 21.15 / 06.46 / 08.15 / 10.13
  - d. ch'el ha couchettes
  - e. ch'ellas voutan passar cul Eurostar tras il tunnel suot il mar
  - f. almain 7 uras
  - g. trametta ils bigliets per posta
  - h. survegnan il quint plü tard.
  
3.
 

a. l's parta	b. l's paja	c. l's sto quintar	d. l s'es
e. i's fa	f. l's douvra	g. l's va	
  
6.
  - a. Quant lönch vaina ad ir a pè da Flem a Bargis? Ad ir a pè s'haja var 2 uras.
  - b. Quant lönch vaina ad ir a pè da Lavin ad Ardez? Ad ir a pè s'haja var 2 uras e 15 minuts.
  - c. Quant lönch vaina ad ir cul tren e cun l'eroplan da Cuaira a Londra? Ad ir cul tren e cun l'eroplan s'haja var 3 uras.
  - d. Quant lönch vaina ad ir cun l'auto da Scuol a Lucerna? Ad ir cun l'auto s'haja var 3 uras.
  - e. Quant lönch vaina ad ir d'instà cun l'auto da Mustér a Lugano sur il Lucmagn? Ad ir cun l'auto s'haja d'instà var 2 uras.
  - f. Quant lönch vaina ad ir d'inviern cul tren da Mustér a Lugano? Ad ir cul tren s'haja var 5 uras.
  - g. Quant lönch vaina ad ir cun l'auto da posta e cul tren da Müstair a Zuoz? Ad ir cun l'auto da posta e cul tren s'haja var 2 uras.
  - h. Quant lönch vaina ad ir da Bivio a Casaccia a pè sur il Set? Ad ir a pè s'haja var 6 uras.
  
10.
 

a. definitivmaing	b. quietamaing	c. regulara	d. amiaivelmaing
e. cordialmaing	f. principal		
  
11.
 

a. f	b. f	c. g	d. f
e. g			
  
13.
 

a. neir	b. schi	c. Neir / nun	d. lura (Variante: schi)
e. Neir / nu	f. schi		
  
14.
  - a. ha'l suspais il viadi. / è'l stat a chasa.
  - b. n'haja tut l'eroplan. / n'haja suspais il viadi. / n'haja tut ün oter tren. / suna stat a chasa.
  - c. è'la ida cun l'auto. / ha'la tut ün oter tren (Remarcha: Daspö chi'd es scumandà da fümär aint il tren, nun es la frasa plü actuala).
  - d. vaina cumprà ün nouv. / vaina stuvü cumprar ün nouv.
  - e. sta'l a chasa e dorma. / piglia'l il tren da las 07.24.

- 15.** cuosta il viadi cul // tren / classa, ir / tuornar / fa var // seguonda / lura ün bun pa / favuraivel // Be ün mumaint / Paris / quai fa / Nord / Waterloo, quai es // vegnan / francs per / quai per mincha viadi // n'ha fat il quint inandret / quai var / francs // sun decisa / fa oura / francs // dess eir üna / ir cul tren / tuornar cul eroplan / cumprais / favuraivla //
- 17.** Allegra, sar Venzin. Eu fetsch quint dad ir a Helsinki. Che svouls am po'L cusgliar? / Da Cuoira, na avant las desch e mezza. / Müdar a Berlin! Na, quai nu'm plascha. Nu daja ün svoul direct la saira? / Quai es massa bod. Eu n'ha amo ün termin a bunura e quel es fix. Eu pigl listess il svoul da las 16.30. Cura suna lura a Helsinki? / Quai va bain. Am pudess El reservar üna plazza? / Eu nu sa amo cur ch'eu tuorn. Per intant possa reservar be il svoul da Turich a Helsinki. Pel retuorn guarda lura in Finlanda. Grazcha fich.
- 19.** a. g                      b. g                      c. f                      d. f  
e. g                      f. g
- 20.** a. s'es / s'haja                      b. as vezza  
c. as chatta                      d. l's sto  
e. i's vout / as poja                      f. as vaja  
g. i's passa / as vezza                      h. as douvra  
i. as guarda                      k. l's fa  
l. i's dorma                      m. as poja / i's sdruaglia
- 21.** a. I nu's po ir ...                      b. I nu's sto reservar ...  
c. I nu's sta bain ...                      d. I nu s'ha trat sü ...  
e. I nu's douvra ...                      f. D'inviern nu's poja ir ...  
g. I nu s'ha ...
- 23. I.** dad ir / ün büro da viadis / infuormaziuns / chi s'ha / che predsch / da far quint / svoula / cumbina / ed eroplan / less ir / il viadi / van / passar tras / suot il mar / da Paris / Londra cul / vana cul tren / I partan / a las / sun ellas (Variante: suna) / a las / stona müdar / ün taxi / la metro / dependa / han cun / es temp / ir / staziun / tschella / han dabsögn / pro cuntschaints
- II.** char (Variante: char ed insalà) / mai / liber / svelto / serrà / public

### Cudesch d'exercizis

**1.** Vorbemerkung: Ein Satzteil kann durch eine kleine Pause (markiert durch einen Schrägstrich) aufgeteilt sein. Beim Sprechen macht man keine eigentliche Pause, man verlängert lediglich den letzten betonten Vokal vor der Zäsur und bindet gleichzeitig, wie wenn alle Wörter zusammen geschrieben wären. Dadurch entsteht akustisch der Eindruck einer Zweiteilung.

Beispiel: Nostessanavaairünpêrinfuormaziuns.

Ch'El taidla. // No stuvessan avair / ün pêr infuormaziuns. // Jent. // Da che as tratta? // No fain quint dad ir a Londra e lessan savair... // Che cundiziuns chi s'ha ad ir cul tren / e cun che predsch chi'd es da far quint / schi's svoula / o schi's cumbina / tren ed eroplan. // Che laina far? // Laina ir cul eroplan? // (Anmerkung: Bei der ersten der zwei Fragen, durch ein Fragewort eingeleitet, ist die Melodie fallend; bei der zweiten, ohne Fragewort, steigend).  
Ma ch'El dia. // Quant cuosta a svolar? // Cul eroplan / daja divers tariffs. // Il plü bass // ir e

tuornar // vegn a cuostar / intuorn  
350. – francs / plü il viadi / Cuaira – Turich.

2. a. Schi's voul / schi's vaja  
c. I s'ha  
e. chi nu's sa / l's po  
g. nu's poja
- b. Schi s'es ferma / schi's poja  
d. l's po  
f. as stoja  
h. Schi nu s'ha / as poja
3. > Che cundiziuns am fa'L per ün viadi a Lissabon?  
< Cul tren?  
> Na, cun l'eroplan. Quant vain a cuostar il bigliet?  
< Dimena. Cun l'eroplan vain il viadi a cuostar 589. – francs.  
>Es quai il tarif il plü favuraivel?  
< Schi.
4. a. bananas oder ün pêr bananas / kiwis oder ün pêr kiwis  
b. indicaziuns oder ün pêr indicaziuns  
c. ün pêr elemaints  
d. ün pêr lingias  
e. plazzas libras oder ün pêr plazzas libras  
f. ün pêr plects
5. a. schi'd es                      b. Esa                      c. id es / esa                      d. Id es  
e. id es                      f. Esa                      g. id es / esa
6. voul / Po / displascha / i nun es / stöglija / parta / riva
7. a. buna                      b. definitiv                      c. bain                      d. regularmaing  
e. amiaivla                      f. quietamaing                      g. cordials                      h. definitivmaing
8. a / cul / cun l' / Cul / da / da / (Variante: vi pel di / la not) / La / a las / a / a las
9. a. Schi'd es üna bun'ora, van Reto e Chatrina ad ir cull'assa da surf. Reto e Chatrina van ad ir cull'assa da surf, schi'd es üna bun'ora.  
b. Scha Claudia po far liber, vain'la cun nus a Vienna. Claudia vain cun nus a Vienna, sch'ella po far liber.  
c. Scha Martina nun es amo qua, pigliaina tschel tren. Nus pigliain tschel tren, scha Martina nun es amo qua.  
d. Schi plouva, giaina a nodar aint il boggn cuvernà. Nus giain a nodar aint il boggn cuvernà, schi plouva.  
e. Scha Jon telefona avant las set, (schi) di ch'eu spetta al caffè Fontana. Di ch'eu spetta al caffè Fontana, scha Jon telefona avant las set.  
f. Scha tü vast in butia, (schi) cumpra güst eir üna gazetta. Cumpra güst eir üna gazetta, scha tü vast in butia.  
g. Scha vus pigliais l'eroplan, eschat bler plü svelto a lö. Vus eschat bler plü svelto a lö, scha vus pigliais l'eroplan.  
h. Scha Claudia va in üna butia da büschmainta, schi cumpr'la jent alch nouv. Claudia cumpra jent alch nouv, sch'ella va in üna butia da büschmainta.

10. a. (4)                      b. (5)                      c. (1)                      d. (2)  
e. (3)

11. 1. PLAZZAS / 2. EROPLAN / 3. VIADI / 4. SVIZRA / 5. AVANT → ALVRA

12. a. r                      b. f                      c. f                      d. r  
e. f

13. sun / stat / sun i / n'ha / gnü / n'ha / dovrà / sun / parti / sun stat / n'ha / cumbinà / n'ha  
tut / Claudia Parli: sun / statta / sun ida / n'aha / gnü / n'ha dovrà / sun / partida / sun  
statta / n'ha / cumbinà / n'ha tut /

Martina und Cla: eschna stats / Nus eschan its / vaina gnü / vaina dovrà / eschna  
partits / nus eschan stats / vaina cumbinà / vain tut /

Carin ed Isabella: eschna stattas / Nus eschan idas / vaina gnü / vaina dovrà / eschna  
partidas / nus eschan stattas / vaina cumbinà / vain tut /

14. a. r                      b. f                      c. f                      d. f  
e. f                      f. r

15. a. as vaja                      b. as poja                      c. nu's stoja / as vegna                      d. nu's mangia  
e. nu's das-cha                      f. as chatta                      g. as stoja                      h. as vaja

16. a. eir                      b. neir                      c. eir                      d. eir  
e. neir

## Lecziun 8

### Cudesch principal

1.
  - a. punctual
  - b. sta a giantar
  - c. giò'n garascha / seis velo
  - d. Chatrina / seis hom / Chatrina
  - e. van in ün restorant / guardan televisiun / giouvan a jass
  - f. Chatrina es in spranza.
  
3.
  - a. In üna cabina da telefon. / Bain. In desch minuts suna pro tai.
  - b. Güst giosom il Flüela. / Bain. In üna mezz'ura suna pro tai.
  - c. In büro. / Bain. In vainch minuts suna pro tai.
  - d. A la staziun da Samedan. / Bain. In ün'ura suna pro tai.
  - e. A Bivio. / Bain. In quaranta minuts suna pro tai.
  - f. A lavur. / Bain. In ün quart d'ura suna pro tai.
  - g. Al bogn cuernà. / Bain. In trais quarts d'ura suna pro tai.
  
5. Stast a tschaina? / Pigliast ün caffè? / Stast a culazchun? / Pigliast alch da baiver? // Schi, ma davo giantar stögglia ir a lavur. / ... n'haja fixà alch. / ... nun haja temp. / ... n'haja prescha. / .... n'haja fat giò alch cun ün ami.
  
7.
  - a. Ella es daspö ün'ura in chadafö ch'ella prepara ün plain in pigna.
  - b. El es daspö üna pezza in (sia) chombra (Varianten: aint in chombra, our in chombra, giò'n chombra, sün chombra) ch'el scriva.
  - c. El es daspö ün'ura in garascha (Varianten: our in garascha, aint in garascha, giò'n garascha) ch'el metta sü las roudas culs pneus da stà.
  - d. Ella es tuotta davomezdi sün terrassa (Variante: our in terrassa) ch'ella legia.
  - e. Ella es daspö duos uras in stüva (Varianten: aint in stüva, our in stüva, sün stüva, giò'n stüva) ch'ella guarda televisiun.
  - f. Ella es daspö duos uras in (sia) chombra (Varianten: aint in chombra, our in chombra, giò'n chombra, sün chombra) ch'ella fa matematica.
  - g. I sun daspö bunura in üert (Varianten: sün üert, giò'n üert, aint in üert, our in üert) chi zerclan.
  - h. I sun daspö las ot in stüva (Varianten: aint in stüva, our in stüva, sün stüva, giò'n stüva) chi giouvan a jass.
  - i. I sun tuotta davomezdi a Segl (Variante: sü Segl, giò Segl) chi van cull'assa da surf.
  - k. El es daspö trais uras in biblioteca (Varianten: sün biblioteca, giò'n biblioteca, aint in biblioteca, our in biblioteca) ch'el tschercha ün artichel sur da Churchill.
  - l. Ella es daspö üna pezza in sia stanza (Varianten: aint in sia stanza, our in sia stanza, sün sia stanza, giò'n sia stanza) ch'ella taidla musica.
  
11.
  - a. Na, nus (Variante: no) ans allegrain da far il viadi.
  - b. Na, eu am tegn sδαςdà (feminin: eu am tegn sδαςdada).
  - c. Na, ella nu's sainta bain.
  - d. Na, i s'impipan da tuot.
  - e. Na, nus ans divertin (ün muond).
  - f. Na, eu am stögl s-chüsar.
  - g. Na, ella as sainta bain ingio ch'ella es.

15. davomezdi / fais (Variante: faivat) / bell'ora / eu our in üert / leg / leg eu (Variante: legia) güst ün roman dad / l'm plaschan fich quels romans / am tschüffa / nu sun bod / da schmetter / pro'l roman / tü legiast, sast / chi chi'd / il morder / na, na / dessa dir / Quai vain / pür l'ultim mumaint / Eu stun cul buonder / passaintast la davomezdi
16. Dess el s'annunzchar pella piazza da chanzlist? / Dess ella (Variante: Dess'la) star amo ün'eivna a chasa o tuornar a Friburg? / Dessan els (Variante: Dessna) cumprar l'abitaziun o tilla tour a fit? / Dessan ellas (Variante: Dessna) s'infuormar pro l'agentura da viadis? / Dess eu (Variante: Dessa) ir per tai in butia? / Dessan nus (Variante: Dessna) provar da cumadar il töf? / Craja'l cha tü dessast tour il tren o ir cun l'auto? / Craja'l cha vus dessat spettar o partir subit?
18. a. meis                      b. seis                      c. tias                      d. noss / nossas  
e. lur                          f. vos                      g. mia
19. seis / Lur / sias / seis / sia
20. a. Minchün / sias                      b. Mincha / mincha / sia  
c. minchün / minchüna / seis                      d. Minchüna / sia  
e. seis / minch'                      f. Mincha / sia
21. I a. a's far üna / sainz'oter / ans fa plaschair / vè  
b. a giantar / jent / giantar stöglia ir bain  
c. agreabel da star / pa a tavellar / displascha / 'otra jada / jent plü lönch  
d. passantais (Variante: passantaivat) lura il di / per mia part / tard e fetsch pachific  
e. es tuot oter / as sdruglia fingià a las
- II a. ch'el fa  
b. ch'ella legia  
c. ch'el taidla  
d. chi (Variante: ch'els) guardan  
e. ch'ella fa  
f. chi (Variante: ch'els) giouvan
- III a. vess  
b. stuvessan  
c. füssa  
d. vessan  
e. lessa  
f. interessa (Variante: m'interessess)  
g. pigliess

### Cudesch d'exercizis

1. Chi / Eu sun / Ma chau / vaja (Variante: stast) / cun tai (Variante: tü) / in uorden / est / sun in ün / pro (Variante: a) / passar / far üna / in / in üna / al / in
2. a. davent                      b. a                      c. pro / in                      d. Da / pro / a  
e. in                          f. a                      g. in                      h. a  
i. davent da                      k. pro
3. a. (3)                      b. (5)                      c. (6)                      d. (1)



- e. (4)**                      **f. (2)**
- 4.** **a.** A la posta, in ün kiosc, in üna staziun da benzin, in üna libreria  
**b.** Adüna plü pacas  
**c.** Ir in ün restorant e dumandar da pudair telefonar  
**d.** Tuot chi chi ha ün handy.
- 5.** **a.** I'm displascha. Eu nu sun liber. Giain in dumengia saira.  
**b.** I'm displascha. Eu nu sun liber. Dumonda a Lucrezia.  
**c.** I'm displascha. Eu nun ha temp. Tü poust avair meis.  
**d.** I'm displascha. Eu nu poss. Eu telefon quista saira.  
**e.** I'm displascha. Eu nu sun liber. Puschman vaja.  
**d.** I'm displascha. Eu nun ha ün dicziunari. Ma tü poust avair il disc dal Pledari Grond.
- 6.** **a.** es in chombra ch'ella scriva a s'annunzchar  
**b.** es in stüva ch'el legia ün  
**c.** es in bogn ch'ella fa la  
**d.** sun in garascha chi cumodan il  
**e.** sun sün charpenna chi fan  
**f.** es in lobia ch'ella sta a sulai  
**g.** sun in stüva ch'eu discuor cul  
**h.** eschan in cuort cha nus (no) discutain sur d'ün
- 7.** **a.** ch'el cuschina.    **b.** es ch'el cuorra.  
**c.** sun chi spettan il bus.    **d.** es ch'el cumoda l'auto.  
**e.** es ch'el guarda televisiun.    **f.** es ch'ella fa chau a Jon.  
**g.** sun chi giouvan a ballapè.    **h.** sun chi ballan.  
**i.** es ch'el legia la gazetta.
- 8.** Cun quai cha / dimena / Scha / schi / Ma / pür / davent / Vi / pussibel
- 9.** as sdruglia / sta sü / va a cuorrer / cuorra / tuorna / fa / as sainta / s'allegra / taidla / as prepara / lavura / douvra / piglia / va / es / vain / düra / va
- 10.** **a.** (4)                      **b.** (1)                      **c.** (7)                      **d.** (2)  
**e.** (3)                      **f.** (5)                      **g.** (6)
- 11.** **a.** as sdruglian  
**b.** T'indurmainzast  
**c.** T'algordast / at sdrugliast (Variante: at sdaisdast)  
**d.** ella nu s'insömgia  
**e.** 's stramaintan  
**f.** S'allegrais (Variante: S'allegraivat)
- 12.** stain / pudain / ans recrear / ans allegrain / durmin / ans sdrugliain / leg / sta sü / prepara / va'l / tuorna / fa'l / culazchuna / legia / va / tambas-cha / giain / guardaina / giain / giouvan / vain / fa / doda / sclingia / sa / riva / vegn / finisch / sun

13. am sdruagl / va giò / stun sü / prouv / sta sü / fa la barba / vegn / prepar / tuorna / tir aint / as sdruaglia / vain (Variante: vegn) / es / spetta / va aint / serra / sta / ha / va / ha / fa / lava / süainta / as petna / finischa / mett'la sü / taidla / sta sü / as rabgjainta / es / fa / as lava / as tira / aint / baiva / es

14. a. r

b. f

c. r

d. r

e. f

15. TOUR: pigliess, pigliessast, pigliess, pigliessat, pigliessan / IR: gessast, gess, gessan, gessat, gessan / FINIR: finiss, finissast, finiss, finissan, finissat / ESSER: füss, füss, füssan, füssat, füssan / DIRIGER: dirgiss, dirigissast, dirigissan, dirigissat, dirigissan / FAR: fess, fessast, fess, fessan, fessan / VERER: vezzessast, vezzess, vezzessan, vezzessat, vezzessan / CUMPRAR: cumpress, cumpressast, cumpress, cumpressan, cumpressat / DIR: dschess, dschess, dschessan, dschessat, dschessan / S'ALLEGRAR: m'allegress, t'allegressast, s'allegressan, s'allegressat, s'allegressan / VENDER: vendess, vendessast, vendess, vendessat, vendessan

16. a. vess

b. Cumpressast / pigliessast

c. Füssat / vessan

d. pudessan

e. fessan / pudessan

f. Fessat

g. Mettessast

h. Dschessast

## Lecziun 9

### Cudesch principal

1.
  - a. Salata da bulais / Schoppa da giuotta / Schoppa clera da verdüra / Schoppa da zücha cun gromma / Canedels a la tirolaisa / Usöl brassà / Bizoccal cun erba ritscha / Tuorta da cuols
  - b. Sar Margadant: Salata da bulais / Schoppa da zücha / Usöl brassà e bizoccal / Tuorta da cuols /  
Ami: Salata da bulais / Schoppa clera da verdüra / Usöl brassà e bizoccal / Chaschöl
  - c. Üna butiglia Traminer da l'Alsazia / Üna butiglia Sassella / Duos butiglias aua da Passugg
  - d. Perche ch'el vaiva (Variante: faiva) fadia cun ir a cuorrer
  
3. Müdamaints: feminin: Ch'Ella guarda. / masculin plural: Ch'Els guardan / feminin plural: ch'Ellas guardan / masculin e feminin plural: Chi guardan.
  
5.
 

<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Ch'Ella ans maina ...</li> <li>c. Ch'Ella ans detta ...</li> <li>e. Ch'El ans dia ...</li> <li>g. Ch'El ans detta ...</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>b. Ch'El am cussaglia ...</li> <li>d. Ch'ella haja ...</li> <li>f. Ch'El ans maina ...</li> </ol>
--	--
  
7. Tenor il prüm model:
  - a. quai es il menü chi vala pella sonda.
  - b. quai es il menü chi vala pel lündeschdi.
  - c. quai es il menü chi vala pella gövgia.
  - d. quai es il menü chi vala pel marcurdi.
  - e. quai es il menü chi vala pel venderdi.

Tenor il seguond model:

  - a. quai es alch cha tü tschüffast la sonda / quai es alch chi'd han la sonda / quai es alch chi's mangia la sonda (Variante: quai es alch cha tü nu tschüffast mincha di, etc.)
  - b. quai es alch cha tü tschüffast la gövgia, etc. (Variante: quai es alch cha tü nu tschüffast mincha di, etc.)
  - c., d., e. vengnan cumplettats in möd analog.
  
9.
  - a. Co suna fats, ils bizoccal nairs? / E che sort farina?
  - b. Co suna fats, ils canedels a la tirolaisa? / E che sort panins?
  - c. Co è'l fat il risot? / E che sort ris?
  - d. Co è'l fat, il ris cun versa? / E che sort ris?
  - e. Co è'la fatta, la tuorta da cuols? / E quant lönch esa da couscher in fuorn? Cun quants grads?
  - f. Co è'la fatta, la tuorta da nuschs? / E quant lönch esa da couscher in fuorn? Cun quants grads?



**22. I. a.** reservà / per / **b.** racumandar / specialitats / **c.** lascha / da'ns / **d.** s'es / sco chi's / **e.** temp per / **f.** clera / plaschess / **g.** resister / **h.** è'la

**II. a.** Ch'Ella nota üna mezza purziun chaschöl d'alp indigen e chaschöl besch da la Bergiaglia. / **b.** Gust vessa d'insajar ils bizoccal cun erba ritscha. / **c.** Guarda qua. Id han alch cha tü nu chattast mincha di. / **d.** Eu n'ha schmiss da fûmar avant ün mez on. Davo ch'eu n'ha schmiss, cuorra darcheu sco ün mat giuven.

**III. a.** chi / **b.** cha / **c.** chi's (cha+i's) / **d.** chi'd (cha+ id) / **e.** cha / **f.** chi'd

### Cudesch d'exercizis

1. > Buna saira. Eu n'ha reservà üna maisa. < Co es Seis nom, sch'eu das-ch dumandar. > Turtach. < Ch'El guarda. Quist es la maisa. > Grazcha, eu n'ha però ün problem: Al telefon n'haja postà per ses persunas. Ma uossa eschna in ot. < Quai nu fa nöglia. Els pon tour quista maisa quia. Quella es plü gronda. > Stupend. Grazcha fich.
2. CRUSCH ALBA: < Schi, ch'Ella nota. Duos jadas salata da bulais. / < Ch'Ella maina üna butiglia Traminer da l'Alsazia ed üna butiglia aua da Passugg. // Dame: > Quist es la maisa. Ch'Ella piglia piazza. / > Voul Ella cumanzar cun nossa salata da bulais? / Che vess'La jent da baiver? / > Vess'La jent ün cafè? // Herr: > Quist es la maisa. Ch'El piglia piazza. / > Voul El cumanzar cun nossa salata cun bulais? / > Che vess El jent da baiver? > Vess El jent ün cafè? // STAILA: < No vessan jent da mangiar. Che vaivat da bun? < Amo nun eschna decis. Manai intant üna butiglia Traminer da l'Alsazia sco aperitiv. / < Vaivat specialitats da la Val? / In der STAILA bleibt die Anredeform gleich, handle es sich eine einzelne Person oder um mehrere Personen, um einen Herrn oder eine Dame.
3. BIZOCCALS (Anmerkung: Das Wort ist im Versteckspiel leider nicht korrekt geschrieben) / CANEDEL / CAPUNS / CROCANTS / MAILINTERRA IN PAINCH / MICLUNS / PLAIN IN PIGNA / PULENTA / TATSCH / TUORTA DA NUSCHS / RIS CUN VERSA /
4. 

<b>a.</b> das-ch
<b>c.</b> po
<b>e.</b> das-ch (Variante: dess)
<b>g.</b> stuvain

<b>b.</b> vögl (Variante: less)
<b>d.</b> prouva da
<b>f.</b> pon
<b>h.</b> vess da
5. 

<b>a.</b> decis	<b>b.</b> brassà
<b>e.</b> serrà	<b>f.</b> fatta
<b>i.</b> fabrichadas oura	<b>k.</b> garantida

<b>c.</b> occupà	<b>d.</b> adüsada
<b>g.</b> passantada	<b>h.</b> reservadas
6. > Nus vessan jent da savoir che specialitats ch'Els han quista saira (Variante: Che hana da bun quista saira)? / > Nun es quai ün pa greiv pella saira? / > Bain. Ch'Ella lascha qua la carta. Nus provain da'ns decider. > Schi, jent. Ch'Ella ans maina üna butiglia Traminer da l'Alsazia.

7. a. schmalajà  
 b. üna tschaina da prüma qualità (Variante: üna stupenda tschaina)  
 c. plü co cuntaina (Varianten: cuntaintuna, cuntaintschma) / eccellente (Variante: stupenda)  
 d. da cour / ün muond  
 e. bunischma  
 f. bellischems (Variante: impreschiunants)  
 g. da bellezza (Varianten: da bellezza, sco ün spejel)
8. Ch'Ella taidla. / Hana salata da bulais? Schi. / S'inclegia. / Ma / per regla faina quai be per ses personas. / Eu stögl verer. / Forsa chi va. E / co è'la fatta, / la salata? Cun chantarels, / chastognins / e toffas d'luf. E che sort salata? / Salata da rampunella. Na mal. / Che crajast? / Postaina? Ah / schi, / schi. / Ch'Ella nota: duos jà / salata da bulais.
9. ingio cha / chi'd / chi / ch' / chi / chi (cha+i) / chi / chi / chi / chi / cha / cha / chi (cha+i)
10. farina / painch / öv / salada / metter / charn / vadè / gromma / peterschigl / sal / chod / startagliar / charn / farina / pasta / pinel / couscher
11. meis / teis / seis / seis / nos / vos / lur / lur // mia / tia / sia / sia / nossa / vossa / lur / lur // meis / teis / seis / seis / noss / voss / lur / lur // mias / tias / sias / sias / nossas / vossas / lur / lur
12. seis / lur / lur / seis / seis / sias / seis / seis / lur / lur
13. a. sia                      b. teis                      c. Lur                      d. vos  
 e. seis / sia              f. Seis                      g. lur                      h. seis  
 i. Seis / seis              k. lur
14. a. vain (Variante: vegn)                      b. vain (Variante: vegn)  
 c. vain (Variante: vegn)                      d. gnir  
 e. Sun    f. es  
 g. gnir    h. es  
 i. es    k. vegnan  
 l. vegnan    m. vegnan
15. a. f              b. r              c. r              d. f

## Lecziun 10

### Cudesch pincipal

1.
  - a. la guitarra / las CDs
  - b. Mengia: salata, charn, trippa, mailinterra, ravitscha ascha, vin cotschen e vin alb / Otras: verdüra // salata: Mengia / sosas da la salata: Quirin / liongias: Mengia / trippa: Mengia / vin per l'aperitiv: Mengia / vin cotschen: Mengia / verdüra: Daniela / champagner: Teo
  - c. vin Vuclina e vins spagnöls
  - d. la collecziun da gös
  - e. üna harassa cun aua minerala
  - f. in var 15
  
3.
 

<ol style="list-style-type: none"> <li>a. I nun es amo rivà ingün.</li> <li>c. I nun es amo passà ingün.</li> <li>e. I nun es amo i ingün.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>b. I nun es amo capità ingün.</li> <li>d. I nun es amo tuornà ingün.</li> <li>f. I nun es amo parti ingün.</li> </ol>
---	--
  
4.
  - a. Am güdessast a far uorden?
  - b. Am güdessast a cumadar il velo?
  - c. Am güdessast a tour sü las chotschas?
  - d. Am güdessast a pakketar?
  - e. Am güdessast a lavar l'auto?
  - f. Am güdessast a cuschinar?
  
5. 5.1 magöl pel vin cotschen / 5.2 magöl per l'aua / 5.3 servietta / 5.4 furcletta / 5.5 plat da schoppa / 5.6 curtè / 5.7 sdun da schoppa / 5.8 paiverin / 5.9 salarin / 5.10 cröa d'aua / 5.11 curtè pel dessert / 5.12 furchetta pel dessert / 5.13 butiglia vin / 5.14 tuaglia
  
7. Eu tillas n'ha missas aint il bagagl. / Eu til n'ha miss aint in ün s-charnütsch. / Eu tils n'ha miss aint in üna tas-cha. / Eu tillas n'ha missas davo sü. / Eu tils n'ha miss aint illa chavagna. / Eu tils n'ha miss aint illa chavagna. / Eu tillas n'ha missas aint illa tas-cha. / Eu tillas n'ha missas aint illa mappa. / Eu tils n'ha miss aint in üna tas-cha. / Eu tilla n'ha missa aint in üna tas-cha. / Eu tils n'ha miss aint in üna tas-cha. / Eu til n'ha miss aint in üna tas-cha. / Eu til n'ha miss aint il bagagl. / Eu tilla n'ha missa aint il bagagl e plajada aint in üna cuverta. / Eu tillas n'ha missas aint in üna tas-cha. / Eu til n'ha miss aint in ün s-charnütsch. / Eu til n'ha miss aint il bagagl. / Eu tilla n'ha missa aint il bagagl. / Eu til n'ha miss aint in üna tas-cha chi tegna il fraid. / Eu til n'ha miss aint in üna tas-cha.
  
9.
  - a. Quista trippa es fatta bain. Co vain'la (Variante: vegn'la) fatta, quista trippa?
  - b. Quist plain in pigna es fat bain. Co vain el (Variante: vegn el) fat, quist plain in pigna?
  - c. Quist risot es fat bain. Co vain el (Variante: vegn el) fat, quist risot?
  - d. Quists bizoccals nairs sun fats bain. Co vegnan fats, quists bizoccals nairs?
  - e. Quist tatsch es fat bain. Co vain el (Variante: vegn el) fat, quist tatsch?
  - f. Quista schoppa da giuotta es fatta bain. Co vain'la (Variante: vegn'la) fatta, quista schoppa da giuotta?
  - g. Quists crocants sun fats bain. Co vegnan fats, quists crocants?
  - h. Quist rost da besch es fat bain. Co vain el (Variante: vegn el) fat, quist rost da besch?
  - i. Quistas forellas sun fattas bain. Co vegnan fattas, quistas forellas?





Cudesch d'exercizis

1.
  - a. Hast fingià inscuntrà ad inchün?
  - b. Na, nus nu vain vis ad ingün.
  - c. Ha inchün scrit a's s-chüsar?
  - d. Na, amo nun es rivà ingün.
  - e. Na, amo nun ha telefonà ingün.
  - f. Hast fingià invidà ad inchün?
  - g. Na, nus (Variante: no) nu vain amo discurrü cun ingün.
  - h. Ha'la dumandà ad inchün scha'l pass es avert?
  
2.
 

a. ingün	b. inchün	c. inchün	d. ingün
e. ingün	f. ingün	g. inchün	h. ingün
i. inchün	k. inchün		
  
3.
 

a. amo	b. fingià	c. amo	d. fingià
e. amo	f. fingià		
  
4. I manca: il paiverin, la cröa da l'aua, üna butiglia vin, ün chandler. / I mancan: duos sduns da schoppa, duos curtels, trais furchettas, trais furchettas da dessert, duos sduns da dessert, trais serviettas, tschinch magöls.
  
5.
 

a. Eu tillas n'ha pozzadas	b. Eu til n'ha vis
c. Eu til n'ha fat cumadar	d. La secretaria tilla ha scritta
e. Nus (Variante: no) tilla vain vendüda	f. Eu tils n'ha cumprats
g. Eu til n'ha parcà	h. Nus (Variante: no) tils vain inscuntrats
i. tils ha tuts	k. Nus (Variante: no) tils vain tramiss
  
6.
  - a. hast tramiss / Ma s'inclegia. Eu tillas n'ha tramissas (her).
  - b. hast manà / Ma s'inclegia. Eu tilla n'ha manada.
  - c. Hast pront / Ma s'inclegia. Eu tilla n'ha pronta (fingià daspö üna pezza).
  - d. hast postà / Ma s'inclegia. Eu tils n'ha postats (fingià avant ün pêr dis).
  - e. hast impli / Ma s'inclegia. Eu tils n'ha implits (a temp).
  - f. hast invidà / Ma s'inclegia. Eu tilla n'ha invidada (bod sco prüma).
  - g. hast stübgìà / Ma s'inclegia. Eu til n'ha stübgìà (fich precis).
  
7.
  - a. Tillas ha'la fingià cumpradas? / Nu tillas ha'la amo cumpradas?
  - b. Tillas hast fingià prontas? / Nu tillas hast amo prontas?
  - c. Tillas hast fingià tatladas? / Nu tillas hast amo tatladas?
  - d. Tillas ha'l fingià postadas? / Nu tillas ha'l amo postadas?
  - e. Tils vais (Variante: vaivat) fingià scrits? / Nu tils vais (Variante: vaivat) amo scrits?
  - f. Tilla ha'la fingià letta? / Nu tilla ha'la amo letta?
  - g. Tils hana fingià cumprats? / Nu tils hana amo cumprats?
  
8.
  - a. co cha l'ocha vain (Variante: vegn) tagliada
  - b. cur cha la via vain (Variante: vegn) rumida
  - c. co cha quista trocla vain (Variante: vegn) drivida
  - d. co cha quista calculaziun vain (Variante: vegn) fatta
  - e. cur cha'l champagner vain (Variante: vegn) servi
  - f. ingio cha quists purtrets vegnan exposts
  - g. ingio cha quists computers pon gnir cumprats

9. a. f                                      b. r                                      c. f                                      d. r                                      e. r

10. Vorbemerkung der einfache Schrägstrich markiert eine „gebundene Zäsur“ (Längung des letzten Vokals vor der Zäsur und Bindung!), der doppelte Schrägstrich markiert eine Pause. Eu n’ha propa invlidà / da tour cun mai / mia collecziun da gös. // Che faina? // Giaina svelt per davo? // Maa. // Eu nu sa. // Vegnan dovrats / tuot quels gös? // Maa. // I nu’s sa mai. // Meglder plü bleras pussibilitats / co massa pacas. // Dai! // Scha tü fast ün pa inavant / schi eschna inavo a temp. //

11. a. alch                                      b. inchün  
c. ingün                                      d. ingün  
e. nöglia / nöglia / ingün                                      f. Inchün / alch / ingün / nöglia

12. a. vegnan missas                                      b. gnir giovà  
c. vegnan dovrats                                      d. vain (Variante: vegn) fatta  
e. vegnan mangiadas                                      f. Quistas tuortas vegnan vendüdas bain

13. a. vain (Variante: vegn) fatta                                      b. gnir cumprats  
c. gnir portadas                                      d. gnir müdats  
e. gnir lettas                                      f. vain (Variante: vegn) tramissa  
g. gnir retrats

14. manglast / nu gnir our d’ün fat / t’impachar / n’ha / pisserà / stat (Variante: gnü) / bain servi

15. 15.1 PISSERÀ / 15.2 LIONGIAS / 15.3 VIN / 15.4 METTER / 15.5 BUTIGLIAS / 15.6 LAVAR / 15.7 VERDÜRA / 15.8 FAT / 15.9 ALB / 15.10 SILVESTER / 15.11 BÜMAN /